



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Coronafeirws Newydd (2019-nCoV)

Os ydych chi wedi bod i Tsieina, Gwlad Thai, Japan, Gweriniaeth Korea, Hong Kong, Taiwan, Singapore, Malaysia neu Macau yn y 14 diwrnod diwethaf ac mae gennych unrhyw un o'r symptomau hyn:



Peswch



**Tymheredd
uchel**



**Teimlo'n brin
o anadl**

- Ffoniwch Galw Iechyd Cymru ar 0845 4647 neu 111 Cymru, os yw ar gael yn eich ardal chi.
- **PEIDIWCH â mynychu meddygfa neu ysbyty heb ffonio ymlaen llaw.**
- Os yw'n argyfwng meddygol, ffoniwch 999 a rhwch wybod i'r triniwr galwadau am eich taith ddiweddar.

Os ydych chi wedi bod yn Nhalaith Hubei (gan gynnwys Wuhan) yn ystod y 14 diwrnod diwethaf ac nad oes gennych unrhyw symptomau, dychwelwch adref, cysylltwch â Galw Iechyd Cymru ar 0845 4647 neu 111 Cymru a dilynwch y cyngor isod.



Arhoswch y tu fewn ac osgoi cyswllt ag eraill gymaint â phosibl am 14 diwrnod ar ôl i chi gyrraedd.



Peidiwch â mynd i'r gwaith, ysgol neu ardaloedd cyhoeddus



Osgoi ymwelwyr yn eich cartref



Peidiwch â defnyddio trafnidiaeth gyhoeddus na thacsis





GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Novel Coronavirus (2019-nCoV)

If you have been to **China, Thailand, Japan, Republic of Korea, Hong Kong, Taiwan, Singapore, Malaysia, or Macau** in the last **14 days** and have any of these symptoms:



Cough



Fever



**Difficulty
breathing**

- Call NHS Direct Wales on **0845 4647** or **111 Wales**, if available in your area.
- **Please do NOT attend a surgery or hospital without phoning in advance.**
- If it is a medical emergency, call 999 and inform the call handler of your recent travel.

If you have been to Hubei Province (including Wuhan) in the last 14 days and have no symptoms, please return home, Call NHS Direct Wales on 0845 4647 or 111 Wales, if available in your area and follow the advice below.



Stay indoors and avoid contact with others
as much as possible for 14 days after you arrive.



Do not go to work,
school or public areas



Avoid visitors in
your home



Do not use public
transport or taxis





Corporate Health, Safety, Emergency Management & Wellbeing Service

WARNING - Prepare FOR ACTION

Issue Date: 7th February 2020

Information: Coronavirus Information

As you're all no doubt aware there are currently 3 confirmed cases of Coronavirus in the UK, none of which are in Wales and all testing across the Principality has proved negative. However there is growing press speculation and misinformation which does cause issues, and can unnecessarily heighten concern within our Chinese and University Communities.

Public Health Wales are the lead agency, providing updates daily via the link provided below, PHW along with other partners Health and Local Authorities have tried and tested plans and arrangements in-place should they be required, which is not currently the case.

<https://phw.nhs.wales/topics/novel-coronavirus/>

Quarantine restrictions currently only apply to the Wuhan and Hubei regions of China, but again there is the potential for alarmist misinformation, updated information on travel arrangements and restrictions can be found below via the Foreign & Commonwealth Office and we have provided a link to Welsh Government for further information and reassurance of the actual risks.

<https://www.gov.uk/foreign-travel-advice/china>

<https://gov.wales/coronavirus>

Target Audience

Heads of Service & Head Teachers
Managers

Action to be taken

Heads of Service & Head Teachers - Please cascaded this safety notice down to all managers within your area of responsibility to ensure a consistent approach is taken to any media or public enquiry.

Managers – For Media enquiries they are to be forwarded To Craig Gimblett, Lee Wenham and Mark Wade to ensure an appropriate agreed response, Members of the Public should be directed to Public Health Wales information, if a specific response is required then again it should be forwarded to the Officers identified.

For further safety advice and guidance, please contact
Corporate Health, Safety, Emergency Management and Wellbeing Team:

Tel: 636210

Email: healthandsafety@swansea.gov.uk